

ALAMEDA COUNTY BOARD OF SUPERVISORS' UNINCORPORATED SERVICES COMMITTEE

Wednesday, September 28, 2022
6:00 p.m.

Supervisor Nate Miley, Chair
Supervisor David Brown

Location: Virtual Meeting via Zoom
Webinar: <https://zoom.us/j/84684430209>
Webinar ID: 846 8443 0209
Phone: 877 853-5257 (Toll Free)

Summary/Action Minutes

I. Language Access/Interpretation Services Update

Laura Lloyd, County Administrator's Office, provided an update on Language Access and Interpretation Services for County meetings.

The County Administrator's Office previously reported that it has a viable option for prerecorded closed caption translation, however it is noted that is not the preferred method of interpretation services by the community. The CAO continues to work with the County's Information Technology Department to determine appropriate 3rd party platforms to interface with YouTube and Zoom for interpretation services.

Microsoft and Google software will allow live interpretation in multiple languages; currently the software does not interface with Zoom or Teams meetings. There is also software to translate the Board agendas into multiple languages.

The recommendation is to continue providing the current interpretation services to the Unincorporated Services Committee until a permanent solution is found.

Cost of providing interpretation services for unincorporated area meetings is approximately \$5,000 per month.

Speakers

Carlos Archuleta, Sandra Macias, and Teresita de Jesus spoke in support of language access and interpretation services for all Board meetings.

Recommendation from the Unincorporated Services Committee: The County Administrator's Office provide the Committee with an estimate of the cost of interpretation services for all County meetings.

II. Transition to hybrid meetings

Laura Lloyd, County Administrator's Office, provided an update on Transition to Hybrid Meetings.

The County Clerk of the Board of Supervisors and the Information Technology Department surveyed several sites to determine their readiness to hold hybrid meetings, including the Castro Valley Library, San Lorenzo Library, Sunol Glen Cafeteria, Cherryland Community Center, Community Development Agency Boardroom, and the Hayward Area Parks & Recreation District building. Each location did not meet the technology requirements necessary to hold hybrid meetings.

In the interim, the Information Technology Department has created a “mobile kit”, which contains the equipment necessary to host a hybrid meeting until it is determined whether technology upgrades will be made to the various locations. At this time two (2) locations will be used for the mobile kit: the Castro Valley and San Lorenzo Libraries.

This item was informational only and required no Committee action.

III. Need for Allocation of Second Tranche of American Rescue Plan Act (ARPA) Funds for the Unincorporated Area and Overview of Community Priorities
[Attachment](#)

Yuliana Wisner León and Leo Esclamado, My Eden Voice, presented a PowerPoint presentation on the need for allocation of Second Tranche of American Rescue Plan Act (ARPA) Funds for the Unincorporated Area and Overview of Community Priorities.

Speakers

Alina Farooq, Charles Pisano, Breann Gala, Dave Thompson and Teresita de Jesus spoke in support of the Board allocating a second tranche of American Rescue Plan Act (ARPA) funding for the unincorporated area communities.

Recommendation from the Unincorporated Services Committee: The Unincorporated Services Committee is in support of allocating \$15 million in American Rescue Plan Act (ARPA) funding to the unincorporated community.

PUBLIC COMMENT

None.

ADJOURN

The meeting was adjourned to October 26, 2022.

Board of Supervisors' Committees agendas are available via Internet at: www.acgov.org